

សម្រេច
ជំពូកទី១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១.-

អនុក្រឹត្យនេះមានគោលបំណងកំណត់អំពីការគ្រប់គ្រង និងការប្រើប្រាស់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ នៅតាមច្រកទ្វារព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ។

មាត្រា ២.-

អនុក្រឹត្យនេះមានគោលដៅកំណត់អំពីគោលការណ៍ និងយន្តការនៃការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលមានលំនៅឋានអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងខេត្តជាប់ព្រំដែនជាមួយព្រះរាជាណាចក្រថៃ។

មាត្រា ៣.-

អនុក្រឹត្យនេះមានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះ ការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលមានលំនៅឋានអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងខេត្តជាប់ព្រំដែនជាមួយព្រះរាជាណាចក្រថៃ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការចេញចូលឆ្លងកាត់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ស្របទៅតាមកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការឆ្លងកាត់ព្រំដែនរវាងប្រទេសទាំងពីរ។

មាត្រា ៤.-

- វាក្យស័ព្ទដែលប្រើក្នុងអនុក្រឹត្យនេះមានន័យដូចតទៅ៖
 - ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ សំដៅដល់ឯកសារធ្វើដំណើរមានដែនកំណត់ដែលចេញឲ្យប្រើដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចកម្ពុជាសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលមានលំនៅឋានអចិន្ត្រៃយ៍នៅខេត្តជាប់ព្រំដែនជាមួយព្រះរាជាណាចក្រថៃ ប្រើប្រាស់ក្នុងការចេញចូលឆ្លងកាត់ព្រំដែនរយៈពេលខ្លី ស្របទៅតាមគោលការណ៍កំណត់។
 - ច្រកទ្វារព្រំដែន សំដៅដល់ច្រកទ្វារព្រំដែនអន្តរជាតិ និងច្រកទ្វារតំបន់ព្រំដែន។
 - ច្រកទ្វារព្រំដែនអន្តរជាតិ មានន័យថា ច្រកទ្វារសម្រាប់ការឆ្លងកាត់ព្រំដែនរបស់ពលរដ្ឋនៃភាគីកិច្ចព្រមព្រៀង និងពលរដ្ឋនៃប្រទេសដទៃទៀត។
 - ច្រកទ្វារតំបន់ព្រំដែន មានន័យថា ច្រកទ្វារសម្រាប់ចេញ-ចូលតំបន់ព្រំដែនរបស់ពលរដ្ឋនៃភាគីកិច្ចព្រមព្រៀងដែលស្ថិតនៅអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងតំបន់ព្រំដែន។

ជំពូកទី២

គោលការណ៍នៃការគ្រប់គ្រង និងផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ

មាត្រា ៥.-

ត្រូវបានបង្កើតប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃសម្រាប់ផ្តល់ជូនប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ដែលមានលំនៅឋានអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងខេត្តជាប់ព្រំដែនជាមួយព្រះរាជាណាចក្រថៃ ដូចមានគំរូភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធនៃអនុក្រឹត្យនេះ។

មាត្រា ៦.-

ក្រសួងមហាផ្ទៃមានសមត្ថកិច្ចក្នុងការគ្រប់គ្រងការផលិត ការចាត់ចែង និងការត្រួតពិនិត្យការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ដោយធានាឲ្យបាននូវតម្លាភាព គណនេយ្យភាព និងប្រសិទ្ធភាព។

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃត្រូវចេញប្រកាសប្រតិបត្តិកម្មអំណាចជូនដល់អភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែនជាមួយ ព្រះរាជាណាចក្រថៃ ក្នុងការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃសម្រាប់ជូនប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ដើម្បីប្រើប្រាស់។

មាត្រា ៧._

ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ត្រូវបានផ្តល់ជូនចំពោះតែប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលមានលំនៅឋានអចិន្ត្រៃយ៍នៅ តាមបណ្តាខេត្តនានានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលមានព្រំដែនជាប់ជាមួយព្រះរាជាណាចក្រថៃ។

ត្រូវបានហាមឃាត់ដាច់ខាតចំពោះការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលពុំ មានលំនៅឋានអចិន្ត្រៃយ៍នៅតាមបណ្តាខេត្តនានានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលមានព្រំដែនជាប់ជាមួយព្រះរាជា- ណាចក្រថៃ។

មាត្រា ៨._

អ្នកកាន់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃត្រូវគោរពឲ្យបានត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ និងកិច្ចព្រមព្រៀងនានាជាធរមាន។

ជំពូកទី៣

យន្តការ បែបបទ និងនីតិវិធីនៃការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ

មាត្រា ៩._

អភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែននៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជាមួយព្រះរាជាណាចក្រថៃ ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុង ការដឹកនាំ ចាត់ចែង និងផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលមានលំនៅឋានអចិន្ត្រៃយ៍នៅ ក្នុងដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន។

ត្រូវរៀបចំយន្តការនៃការផ្តល់សេវាប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ជូនប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរនៅក្នុងទីតាំងសាលា ខេត្ត ឬទីតាំងផ្សេងៗទៀតដែលកំណត់ដោយរដ្ឋបាលខេត្ត ស្របទៅតាមគោលការណ៍ដូចបានកំណត់នៅក្នុងជំពូក ទី២នៃអនុក្រឹត្យនេះ។

មាត្រា ១០._

បែបបទ និងនីតិវិធីនៃការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ត្រូវកំណត់ដោយ ប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ។

មាត្រា ១១._

កម្រៃ និងរយៈពេលនៃការផ្តល់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ត្រូវកំណត់ដោយ ប្រកាសអន្តរក្រសួងរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ។

ជំពូកទី៤

សុពលភាពប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ និងរយៈពេលស្នាក់នៅ

មាត្រា ១២._

ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃមានសុពលភាពរយៈពេល ០២ឆ្នាំ និងអាចបន្តសុពលភាពបានយ៉ាងយូរ ០២

ឆ្នាំ។

មាត្រា ១៣. -

ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលកាន់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃមានសុពលភាព ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើដំណើរចេញ ចូលឆ្លងកាត់ព្រំដែនតាមច្រកទ្វារព្រំដែនផ្លូវការរវាងខេត្តជាប់ព្រំដែននៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងខេត្តជាប់ព្រំដែន ដែលនៅទល់មុខគ្នានៃព្រះរាជាណាចក្រថៃ លើកលែងតែមានការកំណត់ដោយឡែក ដោយមានការព្រមព្រៀងគ្នា រវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រថៃ។

ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលកាន់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃអាចធ្វើដំណើរ ឬស្នាក់នៅក្នុងទឹកដីរបស់ភាគីថៃ ក្នុងចរាចរណ៍ដែលបានកំណត់ក្នុងអនុក្រឹត្យនេះ និងត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចេញតាមច្រកទ្វារព្រំដែនដែលបានចូល។

មាត្រា ១៤. -

ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃក្នុងគោលបំណងដូចជា ទៅសួរសុខទុក្ខញាតិ សន្តាន ទេសចរណ៍ ភារកិច្ចផ្លូវការ ជំនួញ កីឡា ធ្វើការងារប្រចាំថ្ងៃឬការងារតាមរដូវកាល ចូលរួមសិក្សាសាលា កិច្ចប្រជុំ សន្និសីទ និងគោលបំណងផ្សេងទៀតតាមការព្រមព្រៀងគ្នារវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រថៃ។

មាត្រា ១៥. -

ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលកាន់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃអាចស្នាក់នៅខេត្តជាប់ព្រំដែននៃព្រះរាជាណាចក្រថៃ ក្នុងរយៈពេលមិនលើសពី ០៧ថ្ងៃក្នុងពេលចូលម្តង។ ចំពោះការស្នាក់នៅរយៈពេលយូរ ប៉ុន្តែមិនលើសពី ១៥ថ្ងៃ ត្រូវមានការអនុញ្ញាតពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃភាគីថៃ។ រយៈពេលស្នាក់នៅនេះអាចមានការកែប្រែ ស្របទៅ តាមការព្រមព្រៀងគ្នារវាងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាមួយរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រថៃ។

ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលកាន់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃដែលបានបំពេញលក្ខខណ្ឌ និងនីតិវិធីផ្ទៃក្នុងពាក់ព័ន្ធ នឹងការងារប្រចាំថ្ងៃ និងការងារតាមរដូវកាល ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យស្នាក់នៅចំនួន ៣០ថ្ងៃនៅខេត្តជាប់ព្រំដែននៃ ព្រះរាជាណាចក្រថៃ។

ជំពូកទី៥

ធានាសម្បទាន្តី

មាត្រា ១៦. -

អ្នកក្លែងក្លាយ អ្នកលួចផលិតក្លែងបន្លំ អ្នកកោសលុប អ្នករាយការណ៍ ឬផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិត និងអ្នក ប្រើប្រាស់ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃក្លែងក្លាយ ត្រូវទទួលទណ្ឌកម្មរដ្ឋបាល ឬ/និងផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ជាធរមាន។

ជំពូកទី៦

អន្តរាប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ១៧. -

ប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃដែលចេញឲ្យប្រើប្រាស់មុនពេលអនុក្រឹត្យនេះចូលជាធរមាន ត្រូវបានអនុញ្ញាត ឲ្យបន្តប្រើប្រាស់រហូតដល់អស់សុពលភាព។

អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពុំត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យបន្តសុពលភាពលើប័ណ្ណព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ដែលចេញឲ្យ ប្រើប្រាស់មុនពេលចេញអនុក្រឹត្យនេះឡើយ។

ជំពូកទី៧

អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ១៨.-

អនុក្រឹត្យលេខ ៦៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៣ ស្តីពីការប្រើប្រាស់ប័ណ្ណព្រំដែននៅ តាមប្រកាសព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍។


មាត្រា ១៩.-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង និងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែល ពាក់ព័ន្ធ និងអភិបាលខេត្តជាប់ព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួនចាប់ ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា
ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ


សម្តេចក្រសួងមហាផ្ទៃ ស ខេង

- កន្លែងទទួល៖**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
 - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
 - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
 - ឧទ្ធរណ៍យសវ្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ឧទ្ធរណ៍យសវ្តេច ឯកឧត្តម លោកជំទាវឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ដូចមាត្រា១៩
 - រាជកិច្ច
 - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

